

Blog Entry 71 キムさんに取材

お久しぶりです。番外編の野田です。

今日は、センターで唯一の男性職員 キム・ボソプさんに、新聞の取材がありました！

キムさんは、六ヶ所村が交流している韓国襄陽郡庁の職員で、交換派遣職員として六ヶ所村に居住し、研修しています。

* 詳しくは、六ヶ所村HP「国際交流」のページまで

キムさんが六ヶ所に来たのは今年の4月…

来たばかりの頃、

キムさんに何か日本語を教えてと言われて、「まいう～」を教えたなあ…

それからもうあっという間に半年が過ぎてしまいました(しみじみ)。

しかし、キムさんにはまだまだ「はじめまして！」の方が多と思いますので、

ぜひぜひ皆さん、新聞をチェックして、センターに会いに来てくださいね～。

今日取材を受けたキムさんの記事は、

東奥日報(朝刊) 10月の第1週か第2週の平日

「こんにちは」のコーナーに掲載予定です。



From Rokkasho with love, Natsuko♡

2014年9月29日

皆さん、お久しぶりです！ジェニーです。

あけましておめでとうございます！今年もよろしくお願ひします！



皆さんは、たくさん年賀状をもらいましたか？

私は今年、年賀状を6枚もらいましたが、とても嬉しかったです。ドイツには年賀状を書く習慣がないので、私にとって特別な物です。ドイツはお正月よりもクリスマスが大事なので、ほとんどの人は「クリスマスカード」を書いて、そのついでに新年の挨拶も入れます。皆さんは英語の「Merry Christmas and a happy new year」という表現をご存知かと思いますが、実はドイツ語にも同じ意味の表現があります：「Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!」です。もちろんその決まった言葉に「いつまでも友達でいてください」や「いつもありがとう！」など、個人的なメッセージを書き加える人もたくさんいます。その意味では日本の年賀状に似ていますね。ただし、もちろん違いもあります。まず、ドイツには干支がないので、いつまでもなくドイツのカードには干支の絵が載っていません。なので、私にとって年賀状のデザインは非常に日本(またはアジア)らしくて、大好きです。また、クリスマスカードにないことがもう一つあります：当せん番号です。私はお金を無駄にしたくないので、普段宝くじを買いませんが、ビンゴの際にも感じられる「当たるかな？」というワクワクした感じが大好きです。なので、新しい年をそういう気持ちで始めさせてくれる年賀状は本当に素晴らしい物だと思います。ちなみに、今年は何も当たりませんでした。来年もあるので、楽しみにしています。

From Rokkasho with love,

Jenny♡

2015年1月31日

Blog Entry 73 韓国料理を作る「キムパプ(のり巻き)」

アンニョンハセヨ！サンミです。

先日、韓国語教室の生徒さんと一緒に韓国料理を作りました。

メニューはじゃがいものチヂミとのり巻きです。

どれも村民対象の料理講座や「六ヶ所ワールド」で紹介した事のあるメニューでして、韓国料理の定番とも言えますね。



ちょうど今日は節分の日。

韓国風の恵方巻きも一つ、作ってみるのはいかがでしょうか。

韓国語でのり巻きは「キムパプ」といいます。

日本のようにある方角を向いて食べるという風習はないですが

子供の頃には、このキムパプに特別な思いがありました。

具だくさんのキムパプは、作る時、色々手間がかかるため

子供の遠足など何か特別なイベントの日に

母が作ってくれる「嬉しい」料理でした。

今はチェーン店などが多く、値段も手ごろなので

簡単に買って食べる事ができますが、今もキムパプを作ると、どこかピクニックにでも行きたくになります。

From Rokkasho with love,

Sangmi♡

2015年2月3日

皆さん、こんにちは！ジェニーです。

先週は意外と暖かくて、びっくりしましたね！

歩道の雪も解けて、久しぶりにジョギングができて、とても嬉しかったです！



ただし、家の中はやっぱり寒い！



周りの人からよく「国際交流員の家にはセントラル・ヒーティングがあって、ずっと暖かいでしょう?!」と聞かれますが、実は皆さんのイメージと違います。サンミも、私も、日本風のアパートに住んでいて、多くの村民と同じように、灯油を使って部屋を暖めます。家にいない時はタイマーを付けるのが怖いので、仕事から帰ってくると、室温が外とあまり変わらない状態になっている毎日です。ドイツの部屋はいつも温かいので、六ヶ所での1・2年目はちょっと辛かったですが、最近はなんとか慣れてきました。多くの日本人と同じように、灯油のストーブで生活するのは、東京に留学した時にできなかった経験なので、六ヶ所村に来て、日本の日常生活をさらに深く理解できた感じがします。そして、もちろん「灯油」という言葉を覚えたのも六ヶ所村のおかげです！

From Rokkasho with love,

Jenny♡

2015年2月13日



この2週間で2回もボウリングに行ってきたサンミです。

実は、韓国でボウリングに行ったのは、たった2回だけです。理由としては、単純に周りにボウリング場がなかったことですかね。

友達も周りの人も「ボウリング行こう」と言う人がいなかったのも、「無縁」と言えるほど接点がないスポーツでした。

でもここに来てから、ショッピングモールの中や街中でよくボウリング場を見かけ、何回もボールを手にするようになり、最近やっとスコア「80」を安定的に(?)出せるようになり

ました。

著しい成長でございます。ちなみに2011年から3年間の平均スコアはほぼ「45」でした。どうしても体を動かす才能がないようで、ずっと下手なままでしたが、やっと伸びました！

ちなみに、私が韓国でよく通っていた所は「ノレバン」です。(ノレは「歌」、バンは「部屋」の意味。すなわち、カラオケのこと)

カラオケにおいての日本と韓国の違いといえば、料理を注文するシステムです。韓国の場合、水やジュースはペットボトルや缶で販売していますが、アツアツの料理は出てきません。トコトン歌ってから食べに行くことが多いです。

もう一つは、人数ではなく部屋で料金を取ること！

設備によって値段の差はありますが、値段は1時間1500円程度で、部屋には(面積的な許容範囲内で)何人が入ってもいいです。

韓国のカラオケ機械にも日本の歌が入っているので、もし友達と皆で旅行に行った際には、韓国でも一曲歌ってみてください。

From Rokkasho with love,

Sangmi♡

2015年2月3日

Blog Entry 76 祖父母の結婚 60 周年記念日

皆さん、グーテンターク！
おひさしぶりです！ ジェニーです。

先日、祖父母の結婚 60 周年記念日を祝うために、春休みを利用して、ドイツに行ってきました。従妹を含め、家族全員揃ったのは数年ぶりでした。何か特別なことをしたいと思い、ずっと悩んでいましたが、ライン川で船に乗りながらランチをすることにしました。ランチはバイキング式で、パンやパスタなど様々な美味しい料理があって、とても嬉しかったです。船に乗る前には、これから6時間も座っていたら、つらくなるだろうと思っていましたが、驚いたことに、バンドが演奏し始めたら、多くの人がバイキング料理のそばで（ペア）ダンスを始めました。「絶対に日本にはないことだな～」と思い、ブログに載せるために一生懸命写真を撮りました（笑）。残念ながら私はダンスをする相手がいなくて、12歳の従妹と適当なステップしかできませんでしたが、祖父母が仲良く踊っている姿は一生忘れられないと思います。



From Rokkasho with love,
Jenny♡
2015年4月17日

Blog Entry 77 はじめまして！カヨンです。

ヨロブン、チョウム・ベッケッスムニダ！（皆さん、はじめまして！）

今年の4月韓国から来た、カヨンです。

六ヶ所村に来てからちょうど一ヶ月経ちました。

この一ヶ月の間、初めてのマイカーを買って出かけたリ、「たのしむべ！フェスティバル」に参加させていただいてステージに上がったりしました。特に、フェスティバルの花火はまるで空から星が落ちてくるような見事な光景でした！（皆さん、ドラえもんの顔はちゃんと分かりましたか？）

写真は、ゴールデンウィークの横浜町の菜の花畑です！やっと春になったことを実感できました。やはり春の色とりどりの花は女心をくすぐりますね～

今までの六ヶ所生活はとても楽しく、これからの生活ももっと充実することを願っています。なるべくたくさんの六ヶ所村の皆さんに出会い、仲良くなりたいです！

今月の27日にはインターナショナルお茶会がありますし、

6月18日からは韓国語教室が始まります。

皆さん、もしよければ参加してみませんか？皆さんにお会いできることを楽しみにしています！



From Rokkasho with love,

kayoung♡

2015年5月13日

Blog Entry 78 インド料理教室に行ってきました

アンニョンハセヨ(こんにちは)！カヨンです。

先日、ジェニーと一緒にむつ市の公民館で開かれた料理教室に行ってきました。
海と夕焼けが見える素敵ところでインド料理を作りました。

その日作ったインド料理は、日本でもたくさんの方々に愛されている
「カレー」とカレーにつけて食べる「ナン」と「コロッケ」そして「リンゴ・ラッシー」でした。
(ラッシーは、ヨーグルトをベースにした甘酸っぱいドリンクです！)
コロッケは油で揚げようと鍋に入れたら爆発したりして、主婦の方に頼みました。
(さすが主婦の腕はプロでした。すごい！)

インド料理は初めてだったけど、
健康的で美味くて思ったより簡単だったのでまた家で挑戦してみたいと思います。
外国人がほぼ半分くらいで、日本人の方でも韓国語に興味を持っていたり、
韓国語で「アンニョンハセヨ」と声をかけてくださる方もいたのでとても嬉しかったです。
また、自国の文化を発信する立場ではなく、
外国の文化に接するという逆の立場だったので
センターのイベントなどに参加して下さる皆さんの気持ちが少しは分かる気がしました。
楽しくて貴重な経験でした。
私とジェニーも皆さんに楽しい文化交流を提供できるように頑張りたいと思います！



From Rokkasho with love,

kayoung♡

2015年5月26日

Blog Entry 79 六ヶ所高校訪問

アンニョンハセヨ！カヨンです。

5月の最後の週に六ヶ所高校へ行ってきました！

国際理解教育ということで、韓国のことを知ってもらうため授業を行いました。

高校訪問は、卒業以来だったので、何年ぶりだったでしょう. . .。

とにかく、生徒は皆授業に集中して聞いてくれて、活動にも積極的に参加してくれてとても楽しい授業になりました。

女性のハンボク（韓国の伝統民族衣装）である「チマチョゴリ」を着て行ったので、「チマチョゴリ、めっちゃ可愛い！」と言われた時は非常に嬉しかったです！

休み時間にハンボク姿を見に来てくれて一緒に写真を撮をたくさん撮りました。

荷物が多かったので野球部の皆さんに荷物運びを手伝ってもらったり、道案内をしてもらったり、最高のおもてなしをしていただきました。

高校で授業をするのは初めてだったのですごく緊張しましたが、

六ヶ所高校の皆にずっと笑顔で接してもらってすっかり六ヶ所高校のことが好きになりました！

久しぶりにこのようなかわいい高校生の姿を見て、たくさんの元気をもらいました。

六ヶ所高校の皆様、ありがとう！

また今度、皆さんに会いに行きます。その時もよろしくね☆



From Rokkasho with love,

kayoung♡

2015年6月8日

Blog Entry 80 「チムダック」をご存知ですか？

アンニョンハセヨ！カヨンです。

皆さん、お肉料理は好きですか？

私はその日のメニューにお肉が入ってないと寂しく思う、お肉大好き派です。

お肉の中では牛肉が一番好きですが、牛肉は高いので普段は鶏肉を良く食べます。

鶏を韓国では「닭(ダック)」と言うんですが、

昨日は「닭(ダック)」を野菜や春雨と一緒に醤油や唐辛子の甘辛いソースで煮込んだ「찜닭(チムダック)」(チムは、煮込むという意味)が食べたくなってさっそく作ってみました！

「찜닭(チムダック)」は、今はとても人気になって韓国どこにでもチェーン店がたくさんできていますが、元々は韓国の「안동(アンドン)」という所から始まった食べ物です。

実はこの料理、韓国の昔ながらの食べ物ではありません。

アンドンの市場で人気だった、鶏を一羽丸ごと揚げた「통닭(トンダック)」(トンは、丸ごとと言う意味)をアレンジしたもので、約 30 年前に初めて作られた料理なんです。

少し辛い味ですが、唐辛子の量を調整すれば辛くないバージョンも作れます。

肉を食べ終わった後、とろとろになった汁をご飯にかけて食べる、これがまたたまらない味です。

私のように鶏肉が大好きな方には、ぜひとも食べていただきたい料理です。



(左が「トンダック」、右が「チムダック」です！ どちらもすごくおいしいですよ^^)

From Rokkasho with love,

kayoung♡

2015年7月10日